特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言 する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され た通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特 許が求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且 つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合) か、或いは最初で、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が 記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ELECTROSTATIC SPRAYING DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on November 26, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/018000 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表 明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 特許性について重要な情報を開示する義務があることを承認す る。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Prior Foreign Application(s)

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証出 願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編 第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項 又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を 主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願ま たは発明者証出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願 も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119(a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

外国での先行出願 Priority YES NO Claimed 優先権主張 あり なし PCT/JP2004/001353 <u>Japan</u> 09/02/2004 \boxtimes (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願日/月/年) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願日/月/年) _他の優先権出願については添付のリスト参照 See attached list for additional prior foreign applications. 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.) (Filing Date) (出願日)

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宜言する。 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Filing Date)

(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)

(出願番号)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可、係属中、放棄)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標 庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下 記の弁護士及び/または弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint The following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this Application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

全ての通信は下記の住所へ送付されたい。

Please direct all communications to the following address:

23850

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
 発明者の署名	日付	Naoki YAMAGUCHI Signature	
	H 13		Date
住所		nachi yamaquchi	July 19, 2006
生的		Residence V	
国籍		Hikone-shi, Japan Citizenship	
THE OF THE		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o Matsushita Electric Works, L	td., 1048, Oaza-
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 57 Full name of second joint inventor, if any	1-8686, Japan
		Koji ASAKAWA	
発明者の署名	日付	Signature	Date
		koji Asakawa	July 19, 2006
住所		Residence	1 .,
国 统		Hikone-shi, Japan	
国籍	•	Citizenship	
郵便の宛先		Japanese Post Office Address	
•		c/o Matsushita Electric Works, Li	id 1048 Oaza-
第二十回及明本が1、7相人 マニアを		Nadoma, Nadoma-shi, Usaka 57	1-8686, Japan
第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	David Edward WILSON Signature	Data
		- gracero	Date
住所		-	
11/1		Residence Reisterstown Manyland United 6	States of Associate
国籍		Reisterstown, Maryland, United S	otates of America
部庫の存出		United States of America	
郵便の宛先		Post Office Address	
		 Brian Daniel Court, Reisterste United States of America 	own, Maryland
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
発明者の署名	B (1	Kazumi TOYAMA	
ルカロツ有伯	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Kobe-shi, Japan	
Person 4.CE		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		5-4-25-606, Motovama-minami-m	nachi,
		Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo	658-0015, Japan

第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor	
発明者の署名	日付	Meei-Lih LIN Signature	Date
住所		Residence Kobe-shi, Japan	
· 国籍		Citizenship United States of America	
郵便の宛先		Post Office Address	
Mr. L. L. Compared to Astronomy and Astronom		6-3-72, Koyo-cho Naka, Higashir Hyogo 658-0032, Japan	lada-ku, Kobe-shi,
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
発明者の署名 	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍	•	Citizenship	
郵便の宛先		·	
第七共同発明者がいる場合、その氏名		Post Office Address	
	5.4	Full name of seventh joint inventor, if any	
発明者の署名 	日付	Signature	Date
住所	·	Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
			Juic
住所		Residence	
国籍 		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第九共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of ninth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
 住所			
国籍		Residence	
		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第十共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of tenth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	·
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言 する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され た通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初で、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ELECTROSTATIC SPRAYING DEVICE
<u> </u>	
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on November 26, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/018000 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表 明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 特許性について重要な情報を開示する義務があることを承認す る。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語官言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

外国での先行出願 PCT/JP2004/001353 Japan 09/02/2004 (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願日/月/年) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願日/月/年) _他の優先権出願については添付のリスト参照

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.) (出願番号)

Prior Foreign Application(s)

(Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出顧日)

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出顧日)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはぞれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宜言する。

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the fling date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標 庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下 記の弁護士及び/または弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint The following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this Application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

全ての通信は下記の住所へ送付されたい。

Please direct all communications to the following address:

23850

唯一または第一発明者氏名			
一年 よんはお 元りも以口		Full name of sole or first inventor	
発明者の署名	5.44	Naoki YAMAGUCHI	
一 光明省の者名	日付	Signature	Date
分 元			
住所		Residence	
国籍		Hikone-shi, Japan	
四相		Citizenship	
が何のむと		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd.	., 1048, Oaza-
be at the same at the same at the		Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-	-8686, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
Photography as 1000 As		Koji ASAKAWA	
発明者の署名	日付	Signature	Date
N			
住所		Residence	
		Hikone-shi, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd.	1048. Oaza-
		Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-	8686. Japan
第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any	
		David Edward WILSON	
発明者の署名	日付	Signature	Date , ,
		$(\int A > A A / V)$	
0	/(6-1184. VWX >	7/25/2006
住所	\mathcal{C}	Residence	
		Reisterstown, Maryland, United Sta	ates of America
国籍		Citizenship	
		United States of America	i
郵便の宛先		Post Office Address	
		16. Brian Daniel Court, Reisterstov	vn. Marvland
		21136, United States of America	···, iviai yiaila
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
		Kazumi TOYAMA	
発明者の署名	日付	Signature	Date
	•		Date
			l
住所		Residence	
		Kobe-shi, Japan	Į.
国籍		Citizenship	}
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	l
		5-4-25-606, Motoyama-minami-ma	ochi i
		Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo	658 0015 Janes
			0.00°0013 .18080

Docket	No.	

ARMSTRONG, KRATZ, QUINTOS, HANSON & BROOKS, LLP

第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor	
発明者の署名	日付	Meei-Lih LIN Signature	Date
A TE			
住所		Residence Kobe-shi, Japan	
国籍		Citizenship United States of America	
郵便の宛先		Post Office Address 6-3-72, Koyo-cho Naka, Higas Hyogo 658-0032, Japan	shinada-ku, Kobe-shi,
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	,
発明者の署名	日付	Signature	Date
· 住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第七共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of seventh joint inventor, if	any
 発明者の署名	日付	Signature	Date
		-	
住所	•	Residence	
国籍 		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of eighth joint inventor, if ar	ту
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第九共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of ninth joint inventor, if any	,
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先	•	Post Office Address	
第十共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of tenth joint inventor, if any	,
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言 する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され た通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初で、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ELECTROSTATIC SPRAYING DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ の日に出願され、 この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on November 26, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/018000 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表 明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 特許性について重要な情報を開示する義務があることを承認す る。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
·	
	·

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宜言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証出 低は、ことに、以下に記載した外間という町山崎は、10元で河上川山 顕、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編 第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項 又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を 主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願ま たは発明者証出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願 も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

		Priority Claimed	YES	NO	
		優先権主張	あり	なし	
	09/02/2004		\boxtimes		
	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)			_	
	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)				
	See attached list for addition	onal prior foreign appl	ications.		
その米	I hereby claim the benefit und 119(e) of any United States p	er Title 35, United St rovisional application(ates Code, s) listed be	Section low.	
	(Application No.) (出願番号)	(Filing C	•		

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

PCT/JP2004/001353

<u>Japan</u>

(Number)

(Country)

(番号)

(国名)

(Number) (番号)

(Country) (国名)

_他の優先権出願については添付のリスト参照

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又条にを指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく対益を25 張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35 編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPC T国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願 日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手され た情報で、連邦規則法典第37編規則1. 56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 ポートの 1 米に盛りと、 別並なんは円が、 日し、ほといぼり により 処罰され、またそのような故意による虚偽の 陳述は、本出願またはぞれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宜言する。

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標 庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下 記の弁護士及び/または弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint The following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this Application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

全ての通信は下記の住所へ送付されたい。

Please direct all communications to the following address:

23850

		•
唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
 発明者の署名	日付	Naoki YAMAGUCHI
	HIA	Signature Date
 住所		·
		Residence Hikone-shi, Japan
国籍 日本		Citizenship
 郵便の宛先		Japanese
34 C 17 C 7 C		Post Office Address
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza- Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
 発明者の署名	日付	KOJI ASAKAWA
	H 13	Signature Date
 住所		
LL//		Residence
国籍		Hikone-shi, Japan Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-
第三共同発明者がいる場合、その氏名		Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, Japan
発明者の署名	D 44	David Edward WILSON
1 2 5 7 B 2 B 11	日付	Signature Date
Arc		·
住所		Residence
国籍		Reisterstown, Maryland, United States of America
The transfer of the Market		Citizenship United States of America
郵便の宛先		Post Office Address
		16, Brian Daniel Court, Reisterstown, Maryland
第四共同発明者がいる場合、その氏名		21136, United States of America Full name of fourth joint inventor, if any
		Kazumi TOYAMA
発明者の署名	日付	Signature
		Kayumi Joyana July 19, 06
住所		Residence 1090000 yours
国籍		Kobé-shi, Japan
inii 7日		Citizenship
郵便の宛先		Japanese Post Office Address
		5-4-25-606. Motovama-minami-machi
		Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0015, Japan
•		

第五共同発明者がいる場合、その氏名	obe-shi,
国籍 Kobe-shi, Japan Citizenship United States of America Post Office Address G-3-72, Koyo-cho Naka, Higashinada-ku, Ko Hyogo 658-0032, Japan Full name of sixth joint inventor, if any 別報を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を関係を	obe-shi,
国籍	obe-shi,
郵便の宛先	obe-shi,
発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post Office Address 第七共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of seventh joint inventor, if any 発明者の署名 日付 Signature Date	
住所 Residence 国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post Office Address 第七共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of seventh joint inventor, if any 発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Residence	
国籍 Citizenship 郵便の宛先 Post Office Address 第七共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of seventh joint inventor, if any 発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Résidence	
郵便の宛先 Post Office Address 第七共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of seventh joint inventor, if any 発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Residence	
第七共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of seventh joint inventor, if any 発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Résidence	
発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Residence	
発明者の署名 日付 Signature Date 住所 Residence	
residence	
residence	
Oilizenship	
Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of eighth joint inventor, if any	
発明者の署名 日付 Signature Date	
住所 Residence	
国籍 Citizenship	
郵便の宛先 Post Office Address	.]
第九共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of ninth joint inventor, if any	
発明者の署名 日付 Signature Date	
住所 Residence	į
国籍 Citizenship	
郵便の宛先 Post Office Address	
第十共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of tenth joint inventor, if any	
発明者の署名 日付 Signature Date	
住所 Residence	
国籍 Citizenship	
郵便の宛先 Post Office Address	

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語官言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言 As a below named inventor, I hereby declare that: する: 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載され My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name. た通りである。 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or 許が求められている発明主題に関して、私は、最初で、最先且 an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合) か、或いは最初で、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が 記載されている場合)と信じている。 matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled **ELECTROSTATIC SPRAYING DEVICE** the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: 上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェ ックされている場合は、この限りでない: was filed on November 26, 2004 の日に出願され、 as United States Application Number or この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は、 PCT International Application Number であり、且つ PCT/JP2004/018000 and was amended on の日に補正された出願(該当する場合) (if applicable). 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above 上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表 identified specification, including the claims, as amended by any amendment 明する。 referred to above. 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as 特許性について重要な情報を開示する義務があることを承認す defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

特許出願官言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証出 顧、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を 主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願ま たは発明者証出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願 も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35. United States Code. Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

PCT/JP2004/001353 <u>Japan</u> (Number) (Country) (番号) (国名) (Number) (Country) (番号) (国名) _他の優先権出願については添付のリスト参照

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.) (出願番号)

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

> (Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第 35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなる PCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主 PC 1 国際出願についても、七の円弟303米にいた金ノ、利益を土張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPC T国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願 日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に 関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、 私は、ここに表明された私自身の知識に採わる陳少か具来であり、 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出顧ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宜言する。

	Priority Claimed	YES	NO
09/02/2004 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	優先権主張	あり ⊠	なし
(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)			
_ See attached list for addition	nal prior foreign appli	cations.	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)

(Filing Date) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001 and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標 庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下 記の弁護士及び/または弁理士を任命する。

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint The following attomey(s) and/or agent(s) to prosecute this Application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

23850

PATENT TRADEMARK OFFICE

全ての通信は下記の住所へ送付されたい。

Please direct all communications to the following address:

23850

唯一または第一発明者氏名		Evil roma of calculations
		Full name of sole or first inventor Naoki YAMAGUCHI
発明者の署名	日付	Signature Date
住所		Residence
国籍		Hikone-shi, Japan Citizenship
郵便の宛先		Japanese Post Office Address
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza- Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Koji ASAKAWA
発明者の署名	日付	Signature Date
住所		Residence
国籍		Hikone-shi, Japan Çitizenship
郵便の宛先		Japanese Post Office Address
		c/o Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza- Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, Japan
第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any David Edward WILSON
発明者の署名	日付	Signature Date
住所		Residence
国籍		Reisterstown, Maryland, United States of America
郵便の宛先		United States of America Post Office Address
华丽共自然昭士77、李昭人		16, Brian Daniel Court, Reisterstown, Maryland 21136, United States of America
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Kazumi TOYAMA
発明者の署名	日付	Signature Date
住所		Residence
国籍		Kobe-shi, Japan Citizenship
郵便の宛先		Japanese Post Office Address
		5-4-25-606. Motovama-minami-machi
		Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0015, Japan

第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor	
発明者の署名	日付	Meei-Lih LIN	
7,7,18,08,1		Signature Men-nu Ziri	Date
住所		Residence	2/18/06
国籍	·	Kobe-shi, Japan	
 郵便の宛先		United States of America Post Office Address	
		6-3-72, Koyo-cho Naka, Higashin Hyogo 658-0032, Japan	ada-ku, Kobe-shi,
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第七共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of seventh joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Résidence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第八共同発明者がいる場合、その氏名			
発明者の署名	п.4	Full name of eighth joint inventor, if any	
元明日の書名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第九共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of ninth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第十共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of tenth joint inventor, if any	
発明者の署名	日付	Signature	Date
住所		Residence	·
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	